



Rev. Father Peter Stratos, Pastor

Rev. Father Christopher Retelas, Associate Pastor

778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943 • Fax: 626-449-6974

Website: saint-anthonys.org • E-mail: office@saint-anthonys.org

Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 4:00pm (Closed Saturday & Sunday)

For pastoral emergencies only please call 626-855-3640

DECEMBER 15TH, 2019 – 11TH SUNDAY OF LUKE

Saints: The Holy Hieromartyr Eleutherios, and his mother Anthia

ORTHROS ~ 8:45 A.M.

DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M.

TODAY'S SOCIAL HOUR is hosted by the St. Anthony GOYA.

UPCOMING DIVINE SERVICES: (saint-anthonys.org/calendar):

Tuesday, December 24th:

Christmas Eve (Vespereal Liturgy 6:00pm)

Wednesday, December 25th:

THE NATIVITY OF OUR LORD (Orthros 8:00am, Liturgy 9:00am)

Tuesday, December 31st:

Feast of St. Basil the Great (Orthros 5:00pm, Liturgy 6:00pm)

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 1. (BEFORE ENTRANCE)

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your kingdom; glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν· διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι ζωοδότα. Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε φιλόνηρωπε.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 1. (AFTER ENTRANCE)

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your kingdom; glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν· διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι ζωοδότα. Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε φιλόνηρωπε.

APOLYTIKION FOR THE FOREFATHERS. MODE 2

By faith You justified the Forefathers, having through them betrothed to yourself the Church that came out of the nations. The saints are boasting in glory; for the glorious fruit, the Virgin who without seed gave birth to You, is from their progeny. At their entreaties, O Christ our God, save our souls.

Ἐν πίστει τοὺς Προπάτορας ἐδικαίωσας, τὴν ἐξ Ἐθνῶν δι' αὐτῶν προμνηστευσάμενος Ἐκκλησίαν. Καυχῶνται ἐν δόξῃ οἱ Ἅγιοι, ὅτι ἐκ σπέρματος αὐτῶν, ὑπάρχει καρπὸς εὐκλείης, ἡ ἀσπόρως τεκοῦσά σε. Ταῖς αὐτῶν ἱκεσίαις, Χριστέ ὁ Θεός, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

APOLYTIKION FOR ST. ELEUTHERIOS. MODE PL. 1

You were fully adorned with the sacred priestly robes. You were dripping with streams of your own martyric blood. In this state, you ran to Christ your Master, O blessed Saint Eleutherios, destroyer of Satan; you are wise. Therefore cease not interceding for us who loyally honor your blessed contest of martyrdom.

Ἰερέων ποδήρει κατακοσμούμενος, καὶ αἱμάτων τοῖς ῥείθροις ἐπισταζόμενος, τῷ Δεσπότῃ σου Χριστῷ μάκαρ ἀνέδραμες, Ἐλευθέριε σοφέ, καθαιρέτα τοῦ Σατᾶν. Διὸ μὴ παύση πρεσβεύων, ὑπὲρ τῶν πίστει τιμώντων, τὴν μακαρίαν σου ἄθλησιν.

APOLYTIKION FOR ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4.

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστῆς, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

SEASONAL KONTAKION FOR THE NATIVITY OF CHRIST. MODE 3.

On this day the Virgin Maid goes to the grotto to give birth to the pre-eternal Word in an ineffable manner. Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. Glorify along with Angels and with the shepherds Him who willed that He appear as a newborn Child, the pre-eternal God.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰώνων Θεόν.

Orthros Gospel Reading

Fourth Orthros Gospel

The Gospel According to Luke 24:1-12

On the first day of the week, at early dawn, the women went to the tomb, taking the spices which they had prepared. And they found the stone rolled away from the tomb, but when they went in they did not find the body. While they were perplexed about this, behold, two men stood by them in dazzling apparel; and as they were frightened and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living among the dead? Remember how he told you, while he was still in Galilee, that the Son of man must be delivered in to the hands of sinful men, and be crucified, and on the third day rise." And they remembered his words, and returning from the tomb they told all this to the eleven and to all the rest. Now it was Mary Magdalene, and Joanna and Mary the mother of James and the other women with them who told this to the apostles; but these words seemed to them an idle tale, and they did not believe them. But Peter rose and ran to the tomb; stooping and looking in, he saw the linen cloths by themselves; and he went home wondering at what had happened.

Epistle Reading

Prokeimenon: Precious in the sight of the Lord is the death of his saints. Verse: What shall I render to the Lord for all that he has given me?

The reading is from St. Paul's Second Letter to Timothy 1:8-18

TIMOTHY, my son, do not be ashamed then of testifying to our Lord, nor of me his prisoner, but share in suffering for the gospel in the power of God, who saved us and called us with a holy calling, not in virtue of our works but in virtue of his own purpose and the grace which he gave us in Christ Jesus ages ago, and now has manifested through the appearing of our Savior Christ Jesus, who abolished death and brought life and immortality to light through the

gospel. For this gospel I was appointed a preacher and apostle and teacher, and therefore I suffer as I do. But I am not ashamed, for I know whom I have believed, and I am sure that he is able to guard until that Day what has been entrusted to me. Follow the pattern of the sound words which you have heard from me, in the faith and love which are in Christ Jesus; guard the truth that has been entrusted to you by the Holy Spirit who dwells within us. You are aware that all who are in Asia turned away from me, and among them Phygelos and Hermogenes. May the Lord grant mercy to the household of Onesiphoros, for he often refreshed me; he was not ashamed of my chains, but when he arrived in Rome he searched for me eagerly and found me - may the Lord grant him to find mercy from the Lord on that Day and you well know all the service he rendered at Ephesos.

Gospel Reading

11th Sunday of Luke

The Gospel According to Luke 14:16-24

The Lord said this parable: "A man once gave a great banquet, and invited many; and at the time of the banquet he sent his servant to say to those who had been invited, 'Come; for all is now ready.' But they all alike began to make excuses. The first said to him, 'I have bought a field, and I go out and see it; I pray you, have me excused.' And another said, 'I have bought five yoke of oxen, and I must go to examine them; I pray you, have me excused.' And another said, 'I have married a wife, and therefore I cannot come.' So the servant came and reported this to his master. Then the householder in anger said to his servant, 'Go out quickly to the streets and lanes of the city, and bring in the poor and maimed and blind and lame.' And the servant said, 'Sir, what you commanded has been done, and there is still room.' And the master said to the servant, 'Go out to the highways and hedges, and compel people to come in, that my house may be filled. For I tell you, none of those men who were invited shall taste my banquet. For many are called, but few are chosen.'"

PARISH ANNOUNCEMENTS:

St. Anthony's Philoptochos is taking orders for Vasilopita (\$15.00).
Deadline to place orders - Sunday, December 15th. Please stop by our table to sign-up after church or email Lisa Xanthos, lisax@att.net or Helen Skandale, eleni@charter.net.

Annual Philoptochos Christmas Party: Please join us! This year, the Christmas Party will be held at Cameron's Seafood Restaurant, located at 1978 E. Colorado Blvd. Pasadena, today at 5:00 p.m. Please RSVP to Maria Kypreos at 626-272-2720 and specify if you prefer New York Steak or Salmon. \$40.00 per person is payable at the door.

To view the photos from the 2019 Christmas fashion show please use the link: allenaltchechphotography.zenfolio.com/fashion2019. You may download any images at no charge as well.

Union Station Homeless Services - Make a New Year's resolution to book a month to serve in 2020. Our sign-up calendar for 2020 is open. Please contact Sophia Angelos at sangelos2000@gmail.com, Stephanie Sowers at szanglis@aol.com or Irene Albeck at mcmg2a@aol.com.

Let's ring in the New Year 2020, Tuesday December 31st, New Year's Eve Party by the St. Anthony Greek Folk Dance Groups. Adults: \$75.00, Teens/Young Adults (13-24) \$55.00, Kids 5-12 \$35.00, Under 4 FREE. RSVP by Dec. 23rd Pauline Voyagis (714) 321-5427 or pvoyagis@yahoo.com

GOYA Winter Retreat at Lake Arrowhead! Be sure to save the date and make it to our annual GOYA winter retreat, Friday Jan. 17 – Sunday Jan. 19.

Order for Holy Communion (*only Baptized or Chrismated Orthodox Christians*): Please allow ushers to dismiss you row by row in an orderly fashion.

Make a donation or update your regular stewardship giving to St. Anthony's by visiting saint-anthonys.churchgiving.com.

UPCOMING GOYA EVENTS!

GOYA TOY DRIVE!

All parishioners are invited to please bring a toy
(for ages 0-15 years old, new and unwrapped)
to donate this Sunday the 15th or Sunday Dec. 22nd
There will be a big box located next to the office doors
in the ballroom

The toys will be donated to the Spark of Love

ICE SKATING!

GOYA will have an outing at the Pasadena Ice Skating
center
on December 27, 2019 at 3 p.m.

First, we will go ice skating and afterwards we will walk to
the Paseo mall and have dinner together at a restaurant
(TBD)

Please RSVP by the 22nd of December
To RSVP go to: [evite.me/nrn34hNAP7](https://www.evite.com/evite.asp?id=nrn34hNAP7)

**ANNUAL WINTER RETREAT
AT LAKE ARROWHEAD:**

January 17-19

RSVP & information: frchris@saint-anthonys.org
Cost: \$150 regular, \$175 late (after January 5th)

Dionysius of Zakynthos (Dec. 17th)

The holy hierarch, Saint Dionysius, who was born and reared on Zakynthos, was the son of pious and wealthy parents, Mocius and Paulina by name. In his youth he entered the ancient monastery of the Strophada Islands, which lie south of Zakynthos, and there he donned the monastic habit. Later, he was appointed Archbishop of Aegina, and adorned its throne for a considerable time. Thereafter he returned to his homeland. One incident in his life especially reveals to what virtue he attained. A man came to him in desperation, witnessing that he had committed a murder, and was being pursued by the slain man's family. He asked Saint Dionysius to give him refuge. The Saint agreed to this, upon learning that it was his own brother whom the man had slain, he said nothing, but concealing the agony of his grief, hid him. When the Saint's kinsmen arrived at the monastery, he told them that the Murderer had gone by such and such a way. When they had departed, he admonished the man concerning the gravity of his sin, instructed him in repentance, and sent him off in peace having forgiven him his brother's murder. According to local tradition, this man later returned and became a monk at this same monastery. Saint Dionysius reposed in peace in 1621, leaving behind his sacred and incorrupt relics as a treasure for his fellow citizens.

Please visit saint-anthonys.churchgiving.com to make your offering and schedule your regular stewardship giving



WELCOME!



We hope you enjoy your time with us today and that your worship experience is inspirational and uplifting.

If you are a visitor to our parish, please join us for our social hour in the community center and introduce yourself to the pastors and people. Please note that ***only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians may partake of the Sacrament of Holy Communion.*** At the end of the Divine Liturgy, you are welcome to come and receive the *Antidoron* (blessed bread) from the priest.

Contact our office at 626-449-6943 or office@saint-anthonys.org to receive more information about our parish or the Orthodox Christian faith.